



## COVID-19 豪で陽性検出されたパイロットの件で更に2例

~回顧的検討で新たに1例を確診、更に別の在宅隔離者1例を確診、夫々の感染源を調査中~

衛生福利部

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2020-04-25

來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮センターは、本4月25日、オーストラリアで陽性が検出されたパイロットの件で、指揮センターが患者の台湾における行動履歴の調査を開始するとともに台湾における接触者のリスト化と回顧的検査を実施したが、本日新たに回顧的検討で陽性者1例(第1100号)が増えた；更に、在宅隔離期間満了の1例(第1101号)も陽性を検出されたが、同じ航空会社のパイロットである」と発表した。

指揮センターの説明によると、第1100号患者は、台湾籍の50代男性で、当該航空会社の貨物機の乗組員だ。2021年4月13日から4月17日まで米国にフライトし、4月18日に台湾に到着、3日間の在宅隔離(宮本注：パイロットは3日間の隔離でよいとされている?)をして4月21日に会社手配の隔離期間満了検査を自費で受けたが結果は陰性であった。4月22日指揮センターがオーストラリアで陽性が検出されたパイロットの濃厚接触者に対する解雇検討をしたところ、本日確定診断された(Ct値36、入院後のPCR検査結果は陰性、血清抗体陰性)が、感染源を調査しているところだ。既に濃厚接触者11人が把握されており、うち3人は在宅隔離に、8人は自主健康管理とした；濃厚接触者11名中、5人は既にPCR検査と血清抗体検査を受けており、1人はPCR検査及び血清抗体陰性、4人は検査中、残りの6人は検査待ちだとのことだ。

指揮センターは、「第1101号患者は、台湾籍の30代男性で、当該航空会社のカーゴジェットパイロットであり、4月18日3名の乗務員と一緒にドイツへのフライトをしており、会社手配で当地のホテルで隔離し、4月22日に帰台後3日間の在宅隔離をしていた。4月24日、隔離期間満了後に会社が検査を手配し、本日確定診断された(Ct値28、入院後の検査ではCt値34、血清抗体陰性)が、感染源は現在調査中だ。既に患者の濃厚接触者17名が把握されており、自主健康管理とされたが、全員にPCR検査及び抗体検査が手配されており、うち5人が検査中、残り12人は検査待ちだ」と指摘している。

指揮センターは、「パイロットの感染に関し、4月24日から既に当該航空会社(China Airlineの模様です)のパイロットに対する全面的なPCR検査及び血清検査の特別プロジェクトを起動しているが、予定検査数は1,272人に上る。昨日24日迄のPCR検査は既に261人に対して行われているが、うち1人が陽性となり(第1101号)、260人は陰性であった；血清検査は既に200人が終了しているが、うち199人は陰性、1人が検査中であるが、関連の検査作業を可及的速やかに完了する予定だ」としている。

指揮センターの統計によれば、これまでに新型コロナウイルス肺炎に関する通報は、国内累計で203,124例(排除された201,035例を含む)となった。そのうち確診症例数は1,100例であり、夫々輸入症例977例、本土症例78例、敦睦艦隊36例、航空機感染2例及び不明1例、調査中6例となっている；その他、症例番号530は、欠番となっている。確診された患者中死亡者数は12例、1,045例が隔離を解除され、43人が入院隔離中であるという。

<https://www.mohw.gov.tw/cp-16-59353-1.html>

## In response to an airline pilot, whose COVID-19 was detected positive in Australia, 1 case was newly diagnosed by retrospective examination, further, another home quarantine person was diagnosed, and their source of infection is under investigation

Ministry of Health and Welfare  
Department

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2020-04-25

Source: Disease Control

The Central Epidemic Command Center stated on April 25th, in response to the airline pilot who was detected

COVID-19 positive in Australia, the command center initiated an investigation of the case history in Taiwan, and listing and retrospective examination of contacts in Taiwan. Today, one additional retrospective examination found positive (case 1100); Another new person who had expired home quarantine was found to be positive (case 1101), who was also the same airline's pilot.

The command center described that the Case 1100 is a 50-year-old male of Taiwanese nationality who is a freighter crew member of the airline. The case has been on duty to the United States from April 13 to April 17, 2021. He arrived in Taiwan on April 18 and was quarantined at home for 3 days. On April 21, the company arranged for inspection at the expiration of his own expense, and the result was negative; On April 22, the command center conducted a retrospective examination of the close contacts of a positive pilot in Australia, and the diagnosis was confirmed today (Ct value 36, negative nucleic acid test after hospitalization, negative serological antibody). The source of infection is currently under investigation. A total of 11 contacts have been identified, of which 3 are listed as home isolation, and 8 are listed as independent health management; Five of the 11 contacts have been tested for nucleic acid and serum antibodies, of which one was negative for nucleic acid and serum antibodies, and 4 were tested, and the remaining 6 were awaiting testing.

The command center pointed out that case 1101 is a 30-year-old male of Taiwanese nationality who is also a cargo pilot of the airline. He was on duty with three other crew members to Germany on April 18 this year, and the company arranged for quarantine at a local hotel. After he returned to Taiwan on April 22, he was subjected to home quarantine for 3 days. After the quarantine period expired on April 24, the company arranged for quarantine. He was diagnosed today (Ct value 28, Ct value 34 after hospitalization, serologically negative). The source is currently under investigation. A total of 17 contact persons have been identified, and they are listed under independent health management. Nucleic acid and serum antibody tests have been arranged. Among them, 5 of them are tested, and the remaining 12 are waiting to be tested.

The command center stated that in response to the pilot infection incident, since April 24, a comprehensive nucleic acid and serum examination program to the airline's flight crew members have been launched, and 1,272 people are expected to be tested; As of yesterday (April. 24), 261 people have been tested for nucleic acid tests, of which 1 was positive (case 1101) and 260 were negative; Serum test has collected 200 people, of which 199 were negative, and 1 is undergoing, the investigation work will be completed as soon as possible.

According to the statistics of the command center, so far, there have been a total of **203,124** notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including **201,035** excluded cases). Among them, **1,100** cases were confirmed, **977** cases of overseas immigration, **78** local cases, **36** cases of Dunmu fleet, **2** cases of aircraft infection and **1** case of unknown and **6** cases are under investigation; In another case (case **530**), empty numbers were removed. Among the confirmed cases, **12** people died, **1045** were released from isolation, and **43** are hospitalized in isolation.

..... 以下は中国語原文 .....

因應某航空公司機師於澳洲檢出 COVID-19 陽性案，新增 1 例回溯採檢者確診，另新增 1 名居家檢疫者確診，感染源均調查中

衛生福利部                      www.mohw.gov.tw                      2020-04-25                      來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮中心今(25)日表示，因應某航空公司機師於澳洲檢出 COVID-19 陽性，指揮中心啟動個案在臺活動史調查，並針對在臺接觸者匡列及回溯採檢，今日再新增 1 名回溯採檢者檢出陽性(案 1100)；另新增一名居家檢疫期滿者檢出陽性(案 1101)，同為該航空之機師。

指揮中心說明，案 1100 為本國籍 50 多歲男性，為該航空公司之貨機機組員，個案今(2021)年 4 月 13 日至 4 月 17 日曾執勤至美國，4 月 18 日抵台，居家檢疫 3 天，4 月 21 日由公司安排自費期滿採檢，結果為陰性；4 月 22 日因指揮中心針對澳洲檢出陽性機師之接觸者進行回溯採檢，於今日確診(Ct 值 36，住院後核酸檢驗陰性，血清抗體陰性)，感染源現正調查中。已掌握接觸者共 11 人，其中 3 人列居家隔離，8 人列自主健康管理；11 名接觸者中 5 人已採檢核酸及血清抗體，其中 1 人核酸及血清抗體陰性、4 人檢驗中，餘 6 人待採檢。

指揮中心指出，案 1101 為本國籍 30 多歲男性，同為該航空公司之貨機機師，於今年 4 月 18 日與另 3 名機組員一同執勤至德國，並由公司安排於當地旅館檢疫，4 月 22 日返臺後進行 3 天居家檢疫，4 月 24 日檢疫期滿後由公司安排採檢，於今日確診(Ct 值 28，住院後採檢 Ct 值 34、血清抗體陰性)，感染源現正調查中。已掌握個案接觸者共 17 名，列自主健康管理，均安排核酸及血清抗體檢驗，其中 5 人檢驗中，餘 12 人待採檢。

指揮中心表示, 因應機師感染事件, 自 4 月 24 日起, 已啟動該航空公司飛航組員全面核酸及血清採檢專案, 預計採檢 1,272 人; 截至昨(24)日核酸檢驗已採檢 261 人, 其中 1 人陽性(案 1101), 260 人陰性; 血清檢驗已採 200 人, 其中 199 人陰性, 1 名檢驗中, 將儘速完成採檢相關作業。

指揮中心統計, 累計 203,124 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 201,035 例排除), 其中 1,100 例確診, 分別為 977 例境外移入, 78 例本土病例, 36 例敦陸艦隊、2 例航空器感染、1 例不明及 6 例調查中; 另 1 例(案 530) 移除為空號。確診個案中 12 人死亡、1,045 人解除隔離、43 人住院隔離中。

20210425E COVID-19 豪で陽性検出されたパイロットの件で更に 1 例(衛生福利部)